

944K

Cargadora de tracción en las cuatro ruedas

(PIN: 1DW944K_ _ _F690605—703599)

(PIN: 1DW944K_ _ _L703600—)



JOHN DEERE



MANUAL DEL OPERADOR

Cargadora de ruedas 944K

OMT414138X63 EDICIÓN C3 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de escape procedentes de los motores diésel y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

⚠ ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que el Estado de California reconoce que pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

**Worldwide Construction
And Forestry Division**
PRINTED IN U.S.A.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Declaración de garantía del sistema de control de emisiones para aplicaciones fuera de carretera según EPA—Encendido por compresión

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE LA EPA PARA CANADA Y EE.UU. DERECHOS Y OBLIGACIONES

Para determinar si el motor John Deere está clasificado dentro de las garantías adicionales establecidas a continuación, consulte la etiqueta "Emissions Control Information" ("Información sobre control de emisiones") ubicada en el motor. Si el motor funciona en los Estados Unidos o Canadá y, la etiqueta del motor dice: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines" o "This engine conforms to US EPA nonroad compression-ignition regulations", consultar la "Declaración de garantía del sistema de control de emisiones para Estados Unidos y Canadá". Si el motor funciona en el Estado de California, y la etiqueta del motor dice: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" o "This engine conforms to US EPA and California nonroad compression-ignition emission regulations", también consultar la "Declaración de garantía del sistema de control de emisiones de California".

Las garantías amparadas por este certificado se refieren únicamente a las piezas y componentes del motor relacionados con el control de emisiones. La garantía total del motor, sin las piezas y componentes relacionados con el control de emisiones, se proporciona en forma separada. Si tuviera dudas en cuanto a sus derechos y responsabilidades durante el período de garantía, póngase en contacto con John Deere, teléfono 1-319-292-5400.

RESPONSABILIDAD DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA DE JOHN DEERE

John Deere garantiza al consumidor final y a cada uno de los compradores subsiguientes que este motor diesel para aplicaciones fuera de carretera, incluyendo todos los componentes del sistema de control de emisiones, ha sido diseñado, fabricado y equipado para que en el momento de su venta cumpla con las normas aplicables del artículo 213 de la Clean Air Act, y no presenta defectos en sus materiales y fabricación que pudieran provocar el incumplimiento de las normas previstas por la EPA durante un período de cinco años, a partir de la fecha de puesta en funcionamiento del motor, o tras haber transcurrido 3000 horas de funcionamiento, según lo que ocurra primero.

John Deere reparará o sustituirá, sin cargo alguno para el cliente y según lo considere, cualquier pieza o componente que presente desperfectos en los materiales o fallos de fabricación y que pudiera causar el incumplimiento del motor de las normas del sistema de control de emisiones de los Estados Unidos dentro del plazo de garantía establecido. La garantía incluye los gastos relacionados con el diagnóstico y la reparación o sustitución de componentes del sistema de emisiones. La cobertura de la garantía está sujeta a las limitaciones y excepciones establecidas en la presente. Los componentes relacionados con las emisiones incluyen componentes del motor desarrollados para controlar las emisiones en:

Sistema de inducción de aire	Dispositivos de tratamiento posterior
Sistema de alimentación de combustible	Válvulas de ventilación del cárter
Sistema de encendido	Sensores
Sistemas de recirculación de gases de escape	Unidades de control electrónico del motor

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA DE EMISIONES

John Deere puede denegar el servicio en garantía en caso de averías en el funcionamiento o fallos causados por:

- El incumplimiento de los requisitos de mantenimiento descritos en el Manual del operador
- El uso del motor y/o equipo de forma contraria o no estipulada al uso previsto
- El abuso, negligencia o la realización de trabajos de mantenimiento inapropiados o modificaciones y alteraciones del equipo no aprobadas
- Accidentes de los que John Deere no es responsable o han sido causados por fuerza mayor

El motor diesel para aplicaciones fuera de carretera está diseñado para funcionar con combustible diesel, como se especifica en la sección Combustibles, lubricantes y refrigerantes en el Manual del operador. El uso de otro combustible no previsto puede dañar el sistema de control de emisiones del motor y/o equipo y no está autorizado.

Dentro de los límites definidos por la presente ley, John Deere no se responsabiliza de los daños causados a otros componentes del motor debido a averías en las piezas relacionadas con el sistema de control de emisiones, a menos que lo cubra la garantía estándar.

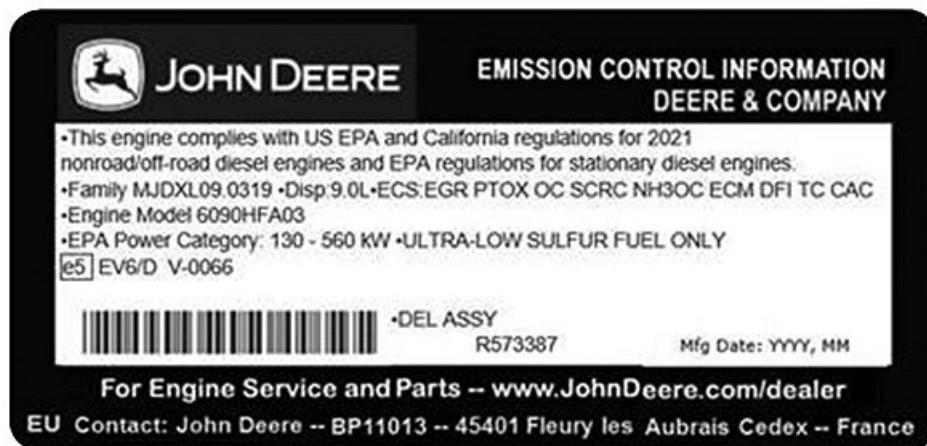
ESTA GARANTÍA REEMPLAZA EXPRESAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE UTILIDAD COMERCIAL O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR. LA GARANTÍA PREVE MEJORAS DE DESPERFECTOS EN MATERIA DE SUMINISTRO DE COMPONENTES Y TRABAJOS DE SERVICIO SEGÚN SE ESPECIFICA EN LA PRESENTE. EN TODOS LOS CASOS EN LOS QUE LO PERMITA LA LEY, NI JOHN DEERE, NI CUALQUIER DISTRIBUIDOR DE MOTORES, CONCESIONARIO, O ESTABLECIMIENTO DE REPARACIÓN JOHN DEERE AUTORIZADO, NI EMPRESA AFILIADA A JOHN DEERE SE HARÁ CARGO DE LOS DAÑOS CAUSADOS DIRECTA E INDIRECTAMENTE.

Emisión_CI_EPA (18Dec09)

Continúa en la siguiente página

DX,EMISSIONS,EPA -63-12DEC12-1/2

Emisiones de dióxido de carbono (CO₂)



EJEMPLO - Etiqueta de emisiones del motor

Para identificar la emisión de dióxido de carbono (CO₂), ubicar la etiqueta de emisiones del motor. Localizar el número de familia correspondiente en la etiqueta de emisiones y consultar la tabla.

NOTA: La primera letra del número de familia no es necesario para la identificación del número de familia en la tabla.

Este valor de emisión de CO₂ es el resultado obtenido al someter un motor (de referencia) representativo del tipo de motor (familia de motores) a un ciclo de prueba fijo bajo condiciones de laboratorio y no supone o expresa garantía alguna sobre el rendimiento de un motor en particular.

Número de familia de etiqueta de emisiones	Resultado de CO ₂
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL09.0333	650 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.5340	632 g/kWh
_JDXL18.0341	683 g/kWh
F28	870 g/kWh
F32	710 g/kWh
F33	677 g/kWh

Continúa en la siguiente página

DX,EMISSIONS,CO2 -63-20JUL21-1/2

RG33429—UN—04FEB21

Índice

Página	Página
Seguridad—Seguridad y comodidad del operador	
Características de seguridad y comodidad del operador	1-1-1
Seguridad—Precauciones generales	
Información acerca de la conformidad con las directivas de la Unión Europea y los reglamentos técnicos de la Unión Económica Euroasiática	1-2-1
Identificación de la información de seguridad ...	1-2-3
Seguimiento de las instrucciones de seguridad	1-2-3
Operar sólo si se está cualificado.....	1-2-3
Uso de equipo protector	1-2-4
Protección contra el ruido.....	1-2-4
Evitar realizar modificaciones no autorizadas en la máquina	1-2-4
Inspección de la máquina.....	1-2-5
Mantenerse alejado de piezas en movimiento ..	1-2-5
Evitar fluidos a alta presión	1-2-5
Elusión del contacto con aceite a alta presión ..	1-2-6
Trabajar en lugares ventilados	1-2-6
Evitar el riesgo de electricidad estática al repostar combustible	1-2-7
Aplicaciones de alto nivel de residuos.....	1-2-7
Prevención de incendios, limpiar los desechos de la máquina	1-2-8
En caso de incendio en la máquina.....	1-2-8
Prevención de explosiones de la batería.....	1-2-9
Manejo seguro de productos químicos.....	1-2-9
Manejo seguro del éter.....	1-2-9
Puesta fuera de servicio — Reciclaje adecuado y desecho de fluidos y componentes.....	1-2-10
Manipulación y desecho de ceniza del filtro de escape	1-2-10
Estar preparado en caso de emergencia	1-2-11
Limpieza de la mugre de la máquina.....	1-2-11
Adición de protecciones de la cabina para usos especiales	1-2-11
Seguridad—Precauciones de uso	
Uso correcto de escalones y asideros.....	1-3-1
Arranque del motor solo desde el asiento del conductor	1-3-1
Uso y mantenimiento del cinturón de seguridad	1-3-1
Evitar movimientos inesperados de la máquina	1-3-2
Prevención de peligros en el sitio de trabajo.....	1-3-3
Prohibido llevar acompañantes en la máquina ..	1-3-4
Prevención de accidentes por máquina en retroceso	1-3-4
Evitar el vuelco de la máquina y daños	1-3-5
Cuidado con los cables eléctricos	1-3-5
Conducción en pendientes	1-3-6
Funcionamiento o desplazamiento en vías públicas	1-3-6
Tener un cuidado especial al manejar la cargadora	1-3-6
Inspección y mantenimiento de ROPS.....	1-3-7
Traslado de forma segura	1-3-7
Manejo seguro de baterías.....	1-3-8
Adición y uso de accesorios de forma segura...	1-3-8
Funcionamiento a grandes alturas	1-3-9
Seguridad—Precauciones de mantenimiento	
Estacionamiento y preparación para un mantenimiento seguro.....	1-4-1
Mantenimiento seguro de las máquinas.....	1-4-1
Elusión del lavado a presión los componentes de mando eléctricos	1-4-2
Mantenimiento seguro del sistema de refrigeración	1-4-3
Mantenimiento seguro de acumuladores	1-4-3
Quitar la pintura antes de soldar o calentar.....	1-4-3
Realización segura de las reparaciones con soldadura.....	1-4-4
Manejo de los pasadores metálicos con seguridad.....	1-4-4
Mantenimiento seguro de los neumáticos	1-4-5
Uso de un equipo de elevación adecuado	1-4-5
Limpieza segura del filtro de escape	1-4-6
Seguridad—Etiquetas de seguridad y otras instrucciones	
Etiquetas de seguridad y otras instrucciones	1-5-1
Funcionamiento—Plataforma de conducción	
Funciones de la pantalla del poste derecho (PDU)	2-1-1
Funciones del módulo de teclado (SSM).....	2-1-8

Continúa en la siguiente página

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2018, 2019, 2020, 2022

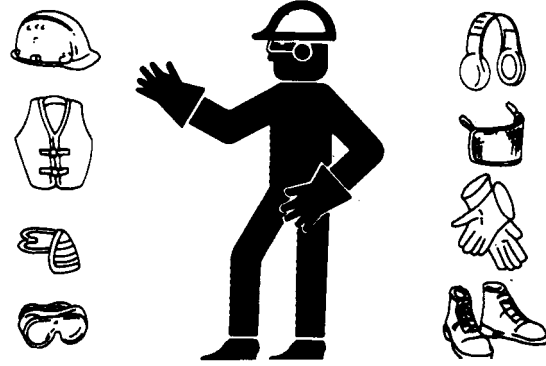
Uso de equipo protector

Protegerse contra los pedazos de metal o residuos que salgan lanzados por el aire; usar gafas de seguridad.

Usar ropa de protección ajustada y equipos de seguridad adecuados.

Para un funcionamiento seguro del equipo, se requiere de toda la atención del operador. No usar auriculares de radio o música mientras se utiliza la máquina.

La exposición prolongada a ruidos fuertes puede provocar deficiencias auditivas o sordera. Utilizar una protección auditiva apropiada, como tapones u orejeras, para protegerse de los ruidos fuertes que puedan resultar desagradables o incómodos. Los auriculares para escuchar la radio o música no son adecuados para proteger los oídos.



TS206 —UN—15APR13

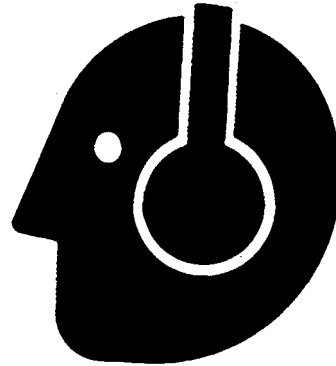
TX,WEAR,PE -63-16JUN21-1/1

Protección contra el ruido

El rango de nivel de sonido depende de muchos factores, entre ellos la configuración de la máquina, el estado y mantenimiento de la máquina, la superficie del terreno, el entorno de trabajo, los ciclos de trabajo, el ruido del entorno y los aperos.

La exposición prolongada a ruidos fuertes puede provocar sordera parcial o total.

Siempre usar protección auditiva. Usar dispositivos de protección adecuados, como orejeras o tapones para los oídos, a fin de protegerse contra ruidos molestos o excesivos.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -63-03OCT17-1/1

Evitar realizar modificaciones no autorizadas en la máquina

Para asegurar el rendimiento de la máquina, John Deere recomienda usar exclusivamente los repuestos originales de John Deere. Nunca sustituir piezas originales de John Deere con repuestos alternativos no diseñados para la aplicación, ya que así se puede crear una situación peligrosa o el rendimiento inadecuado de la máquina. La garantía de John Deere no abarca las piezas no fabricadas por John Deere ni los daños o las averías resultantes de su uso.

Las modificaciones de esta máquina o la incorporación de productos o accesorios no aprobados pueden afectar

la estabilidad o la fiabilidad de la máquina y suponer un peligro para el operador u otras personas cerca de la máquina. El instalador de cualquier modificación que afecte los controles electrónicos de esta máquina será el responsable de determinar que la modificación no perjudica ni la máquina ni su rendimiento.

Ponerse siempre en contacto con un concesionario autorizado antes de realizar cualquier modificación a la máquina que cambie el uso previsto, el peso o el equilibrio de la misma, o que altere los controles, el rendimiento o la fiabilidad.

TX,AVOID,MACH,MODS -63-24FEB20-1/1

Prevención de peligros en el sitio de trabajo

Antes de excavar, revisar los requisitos locales y llamar a los servicios de ubicación de tuberías de servicio público para identificar y marcar todas las tuberías subterráneas de servicio público en la zona de excavación antes de iniciar el trabajo. Evitar el contacto con tuberías de gas, cables enterrados y tuberías de agua.

Preparar el sitio de trabajo adecuadamente. Evitar manejar cerca de estructuras u objetos que pudieran caer en la máquina. Eliminar los residuos que se puedan mover inesperadamente si se pasa por encima.

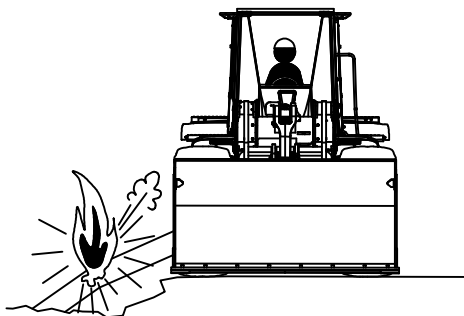
Evitar que la pluma y el accesorio toquen obstáculos elevados o líneas de tendido eléctrico. Siempre mantener una distancia de por lo menos 3 m (10 ft) más dos veces la longitud del aislador de la línea entre la máquina y los cables aéreos.

Mantener a las personas alejadas de la máquina en todo momento. Mantener a las personas alejadas de plumas elevadas, accesorios y cargas sin apoyo. Evitar girar o elevar aguilones, accesorios o cargas encima de personas o cerca de las mismas. Usar barricadas o una persona que señalice para mantener vehículos y peatones alejados de la máquina. Solicitar la ayuda de un señalero si es necesario mover la máquina en una zona congestionada o si la visibilidad está restringida. No perder nunca de vista a la persona que señaliza. Establecer señales de mano con el señalero antes de arrancar la máquina.

Trabajar sólo sobre suelos firmes con resistencia suficiente para soportar el peso de la máquina. Prestar atención especial al trabajar cerca de barrancos o excavaciones.

Evitar trabajar debajo de bancos o pilas de materiales que sobresalgan y que pudieran derrumbarse debajo de la máquina o sobre la misma.

Reducir la velocidad de la máquina al trabajar con una herramienta en el suelo o cerca del suelo en donde pudiera haber obstáculos ocultos (por ejemplo, al quitar nieve, fango, tierra, etc.). A velocidades altas, el choque contra obstáculos (rocas, pavimento accidentado o pozos de inspección) puede causar una parada repentina. Usar siempre el cinturón de seguridad.

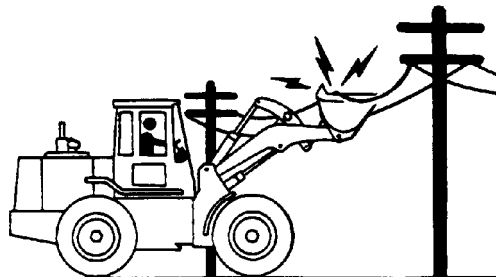


Evitar el contacto con la tubería de gas

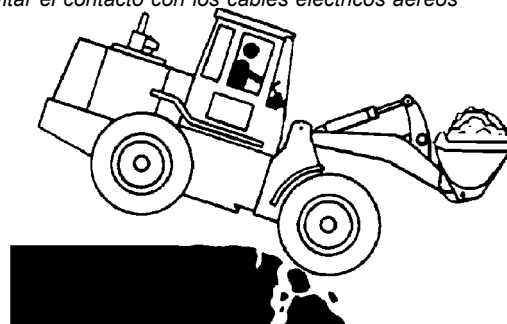


(USA only)
1-888-258-0808
(USA & Canada)

Llamar al 811 antes de excavar



Evitar el contacto con los cables eléctricos aéreos



Trabajar solamente sobre una superficie firme

T141894 —UN—15APR13

TX1286211 —UN—03OCT19

T141670 —UN—24APR01

T141672 —UN—04MAY01

DP99999,0000113 -63-07OCT19-1/1

Realización segura de las reparaciones con soldadura

IMPORTANTE: Desconectar la alimentación eléctrica antes de hacer trabajos de soldadura.
Desconectar el interruptor de corte de la batería principal y desconectar los cables positivo (+) y negativo (-) de la batería.

No soldar ni aplicar calor en ninguna parte de un depósito que ha contenido aceite o combustible. El calor de los procesos de soldadura y corte puede causar vapores de aceite, combustible o solución de limpieza explosivos, inflamables o tóxicos.

Evitar soldar o calentar cerca de tuberías de fluidos presurizados. El líquido inflamable puede causar quemaduras graves si las tuberías de presión funcionan mal como resultado del calentamiento. No dejar que el calor pase más allá del área de trabajo hasta las tuberías de presión.



Calentamiento cerca de tuberías a presión

Quitar la pintura adecuadamente. No inhalar el polvo ni los humos de pintura. Emplear a un técnico capacitado en soldadura para las reparaciones estructurales. Asegurarse de que haya una buena ventilación. Usar gafas de seguridad y equipo protector para efectuar tareas de soldadura.

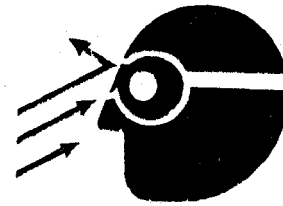
TX,WELD,SAFE -63-08MAY20-1/1

T133547 —UN—15APR13

Manejo de los pasadores metálicos con seguridad

Siempre usar gafas protectoras o gafas de seguridad y otro equipo protector antes de golpear piezas endurecidas. Al golpear con el martillo piezas metálicas endurecidas, tales como pasadores o dientes de cucharón, podrían saltar esquivirlas a gran velocidad.

Usar un martillo blando o una barra de latón entre el martillo y el objeto para impedir el desprendimiento de partículas metálicas.

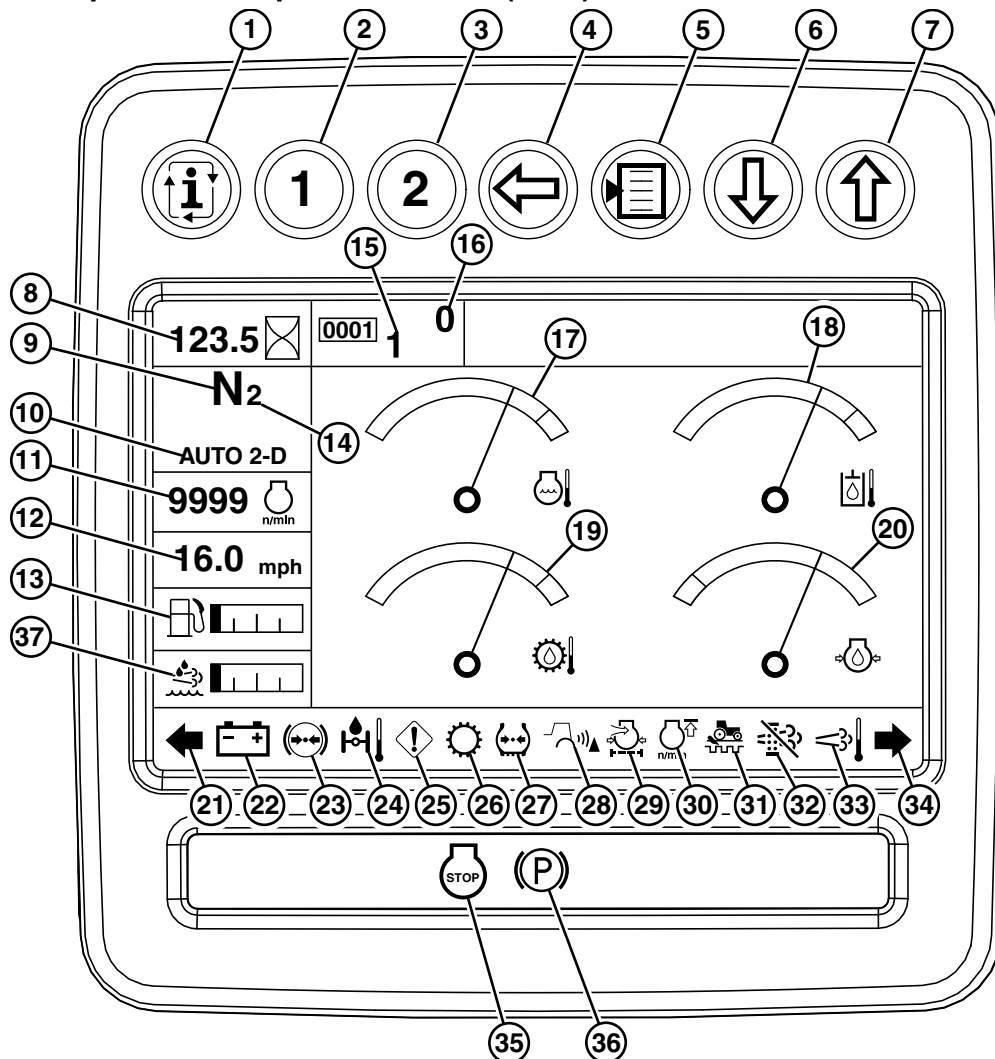


TX,PINS -63-20JAN11-1/1

T133738 —UN—15APR13

Funcionamiento—Plataforma de conducción

Funciones de la pantalla del poste derecho (PDU)



TX1260967

Unidad de pantalla primaria (PDU)

- 1— Botón de INFORMACIÓN
- 2— Tecla de acceso directo 1
- 3— Tecla de acceso directo 2
- 4— Botón ATRÁS
- 5— Botón SELECCIONAR
- 6— Botón de ABAJO
- 7— Botón de ARRIBA
- 8a— Cuentahoras de funcionamiento
- 8b— Odómetro
- 8c— Temperatura ambiente
- 8d— Consumo medio de combustible
- 8e— Indicador de nivel de obstrucción del filtro de escape
- 9— Rango de desplazamiento y sentido de avance
- 10— Modo del tren de transmisión
- 11— Régimen del motor
- 12— Velocímetro

- 13— Indicador de nivel de combustible
- 14— Marcha solicitada
- 15— Contador de material
- 16— Contador de camiones
- 17— Termómetro de refrigerante del motor
- 18— Termómetro de aceite hidráulico
- 19— Termómetro del aceite para eje
- 20— Manómetro de aceite de motor
- 21— Indicador de giro a la izquierda
- 22— Luz testigo del alternador
- 23— Indicador de presión de freno
- 24— Indicador de temperatura excesiva del eje
- 25— Indicador de PRECAUCIÓN
- 26a— Indicador de revisión del tren de transmisión

- 26b— Indicador de revisión del motor
- 27— Indicador de sistema de monitorización de presión de los neumáticos (TPM) (si existe)
- 28— Indicador del sistema de detección de objetos por radar (ROD) (si existe)
- 29a— Indicador de obstrucción del filtro de aire del motor
- 29b— Indicador de obstrucción del filtro hidráulico
- 29c— Indicador de obstrucción del filtro de combustible
- 29d— Indicador de obstrucción del filtro de eje
- 30— Indicador de la configuración de régimen del motor del operador

- 31— Indicador de control de suspensión (si existe)
- 32— Indicador de limpieza automática del filtro de escape desactivada
- 33— Indicador de limpieza del filtro de escape
- 34— Indicador de giro a la derecha
- 35— Indicador de PARADA
- 36— Indicador de freno de estacionamiento
- 37— Medidor de nivel del fluido de escape diésel (DEF)

1—Botón de INFORMACIÓN: En el modo de vista de menú, pulsar el botón INFO para regresar a la vista normal.

También se usa para solicitar la cámara de retroceso cuando el ajuste de la cámara está en modo manual.

Continúa en la siguiente página

PN36905,0009DF2 -63-10AUG18-1/8

- Presionar y soltar el interruptor (se ilumina un diodo electroluminoso) para encender las luces de trabajo delanteras, las luces de posición y las luces traseras de la cabina.
- Presionar y soltar el interruptor (se iluminan dos diodos electroluminosos) para encender las luces de trabajo delanteras, las luces de posición, las luces traseras y las luces de trabajo traseras de la cabina.
- Presionar y soltar el interruptor (se iluminan tres diodos electroluminosos) para encender las luces de trabajo delanteras, las luces de posición, las luces traseras y las luces de trabajo traseras y las luces de trabajo de la versión de lujo (si existen) de la cabina.

- Presionar y soltar de nuevo el interruptor para apagar todas las luces (todos los diodos electroluminosos se apagan).

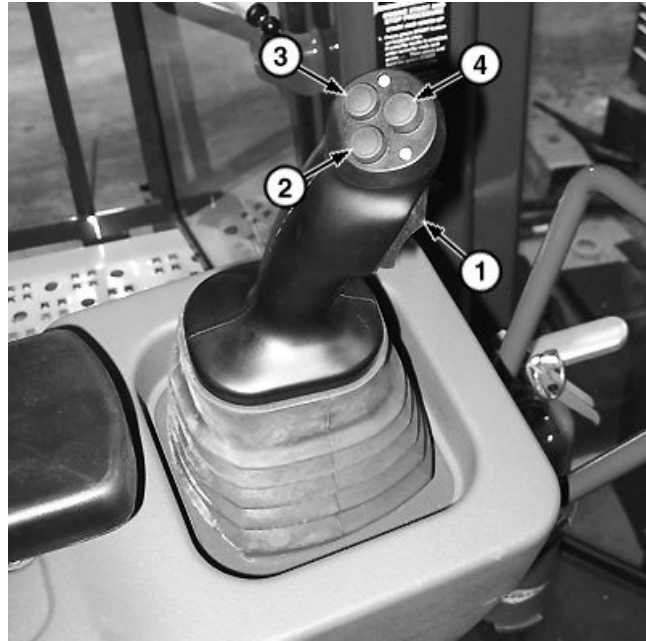
NOTA: Cuando se apaga el motor, se encienden durante el periodo de tiempo establecido las luces de cortesía si el interruptor de luces de posición o de luces de la plataforma está encendido. Para configurar un periodo de tiempo, ver Configuración—Preferencias de la máquina. (Sección 2–3.)

CN93077,000052A -63-13APR15-4/4

Palancas—Palanca de mando de control piloto de la dirección

Palanca de mando de control piloto de la dirección con selección marcha, bocina e interruptor selector del sentido de marcha (avance, punto muerto y retroceso)

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1— Interruptor selector del sentido de marcha de avance, punto muerto y retroceso (FNR) | 3— Botón de aumento de marcha |
| 2— Botón de reducción de marcha | 4— Botón de bocina |



Palanca de mando de control piloto de la dirección

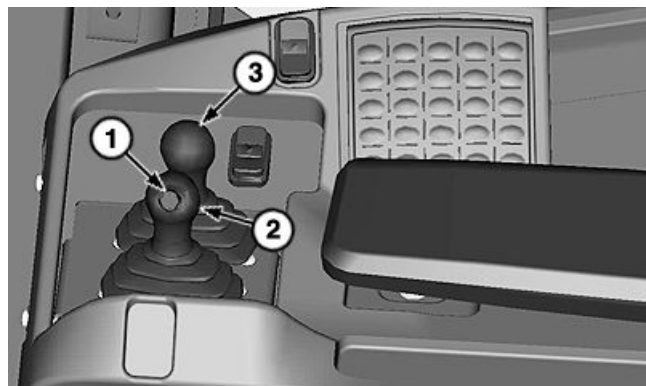
CN93077,0000558 -63-18FEB15-1/1

TX1166171A—UN—21JUL14

Dos palancas de control de cuchara y pluma con interruptor de cambios rápidos

Las dos palancas de control de cuchara y pluma con interruptor de cambios rápidos están ubicadas al lado derecho del asiento del conductor, cerca del módulo de teclado (SSM). Para más información, ver Configuración—Preferencias de máquina. (Sección 2–3.)

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1— Interruptor de cambios rápidos | 3— Palanca de control de la pluma |
| 2— Palanca de control de la cuchara | |



Dos palancas de control de cuchara y pluma con interruptor de cambios rápidos

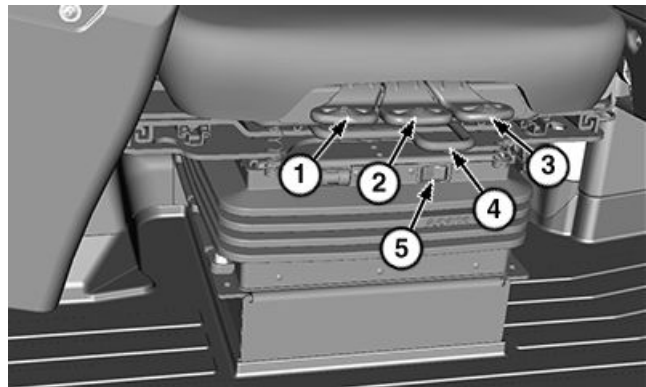
DJ54098,0000469 -63-16MAR15-1/1

TX1183470—UN—27JAN15

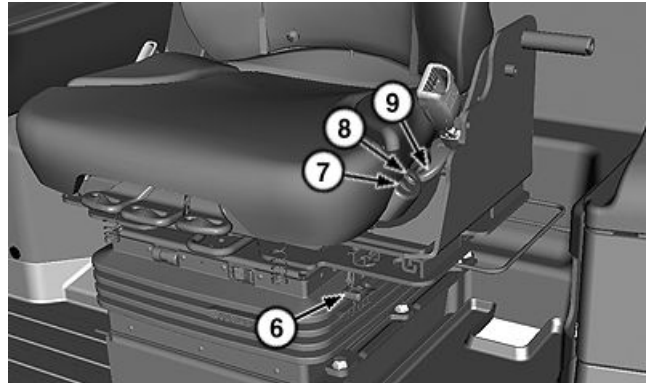
Ajuste del asiento del conductor

La palanca del amortiguador ajustable (6) controla la rigidez de la suspensión del asiento. La palanca del amortiguador ajustable tiene cinco posiciones. Tirar hacia arriba de la palanca para reducir la rigidez de la suspensión. Empujar la palanca hacia abajo para aumentar la rigidez de la suspensión.

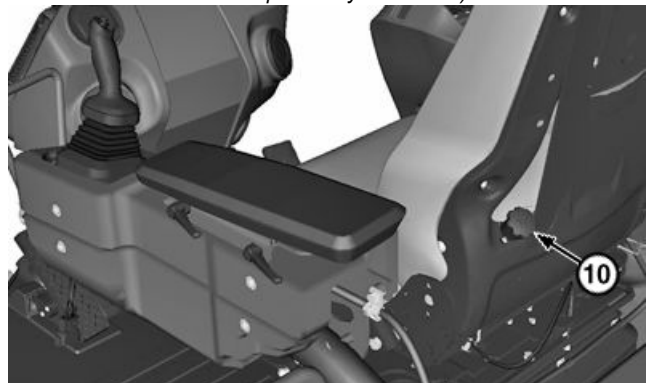
1. Tirar de la palanca de ajuste de inclinación del cojín inferior (1) hacia arriba para inclinar el cojín hacia arriba o hacia abajo. Soltar la palanca para bloquear el acolchado del asiento en la posición deseada.
2. Subir la palanca de ajuste longitudinal del cojín inferior (2) para mover el acolchado del asiento hacia delante y hacia atrás y ajustarlo a los reposabrazos. Soltar la palanca para bloquear el acolchado del asiento en la posición deseada.
3. Tirar de la palanca de ajuste de extensión del cojín inferior (3) hacia arriba para extender o retraer el acolchado del asiento hacia adelante o hacia atrás a la posición deseada. Soltar la palanca para bloquear el acolchado del asiento en la posición deseada.
4. Subir la palanca de ajuste longitudinal del acolchado del asiento (4) para mover el acolchado del asiento hacia delante y hacia atrás y ajustarlo a los reposabrazos. Soltar la palanca para bloquear el acolchado del asiento en la posición deseada.
5. Para aumentar o reducir la altura del asiento, pulsar el interruptor de arranque del motor para activar el encendido y presionar el lado apropiado del interruptor de ajuste de altura del asiento (5).
6. Para seleccionar el calefactor o la ventilación del asiento, presionar el lado apropiado del interruptor de calefacción o de ventilación del asiento (8). Pulsar el interruptor del ventilador del asiento (7) para ajustarlo a la posición alta, media o baja deseada. Pulsar el interruptor de calefactor o ventilación del asiento para ajustarlo a la posición central y apagar el calefactor o la ventilación del asiento.
7. Sentado en el asiento, subir la palanca de ajuste de inclinación del respaldo (9) y dejar que el cojín del asiento se incline hacia delante o empujarlo hacia atrás. Soltar la palanca para bloquear el respaldo en la posición deseada.
8. Girar la empuñadura de ajuste lumbar (10) hacia la derecha para aumentar el apoyo lumbar. Girar el mando de control de ajuste lumbar hacia la izquierda para disminuir el apoyo lumbar.



Controles del asiento



Controles del asiento (se han retirado algunos componentes para mayor claridad)



Mando de control de ajuste lumbar

- | | |
|---|--|
| 1— Palanca de ajuste de inclinación del cojín inferior | 6— Palanca del amortiguador ajustable |
| 2— Palanca de ajuste longitudinal del cojín inferior | 7— Interruptor del ventilador del asiento |
| 3— Palanca de ajuste de extensión del cojín inferior | 8— Interruptor de calefactor o ventilación del asiento |
| 4— Palanca de ajuste longitudinal del acolchado del asiento | 9— Palanca de ajuste de inclinación del respaldo |
| 5— Interruptor de ajuste de altura del asiento | 10— Empuñadura de ajuste lumbar |

PN36905,0009D7B -63-04MAY18-1/1

TX1250036 —UN—09JAN18

TX1250080 —UN—11JAN18

TX1250081 —UN—17JAN18

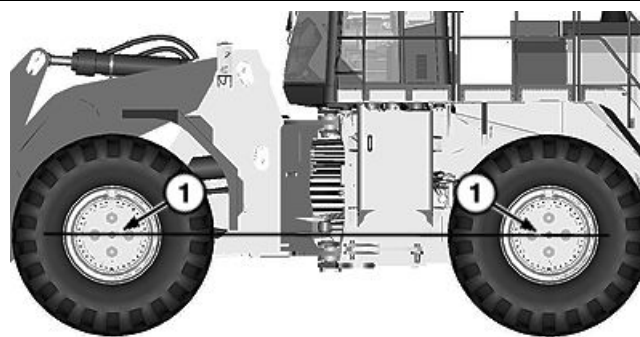
Funcionamiento en agua y barro

IMPORTANTE: Se pueden producir daños en los componentes de la máquina si se excede la profundidad de vado. No exceder nunca la profundidad de vado máxima (1) (línea central del eje delantero).

Cuando sea necesario utilizar o conducir la máquina en agua o barro, estos no deben superar la línea central los ejes.

Después de trabajar en agua o en barro, engrasar todos los puntos de lubricación y engrase.

1— Profundidad máxima de vado



Profundidad máxima de vado

TX1190302—UN—09APR15

BJ21193,00002BD -63-08OCT19-1/1

Ralentí automático y apagado automático

La función del **ralentí automático** reduce el régimen del motor cuando se ha estado operando el motor a ralentí durante un periodo de tiempo predeterminado. El régimen de ralentí se reduce de 900 r/min a 650 r/min.

Cuando se reduce el régimen, la unidad de control electrónico del vehículo (VCU) desactiva la función del ventilador reversible (si existe) y el sistema hidráulico para asegurar que el motor no se cala si el operador acciona una función hidráulica con el motor a un régimen reducido.

El ralentí automático se puede activar o desactivar y ajustarse para que se active después de intervalos de 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25 o 30 minutos. Ver Configuración—Preferencias de la máquina. (Sección 2-3.)

La función de ralentí automático puede ser autónoma, pero el apagado automático solo puede activarse cuando la función de ralentí automático está activada.

La función de **apagado automático** desconecta el encendido y apaga el motor cuando este ha estado funcionando a régimen reducido automático durante un periodo de tiempo predeterminado.

El apagado automático se puede activar desactivar y ajustarse para que se active en intervalos de 0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25 o 30 minutos. Ver Configuración—Preferencias de la máquina. (Sección 2-3.)

Con la función de ralentí automático activada, la VCU y la unidad de control del motor (ECU) supervisan varios parámetros de funcionamiento. El temporizador de ralentí automático se inicia cuando se satisfacen todos los parámetros. El temporizador se reposiciona si el régimen del motor se cambia durante la cuenta regresiva. Cuando

el temporizador llega a cero, la r/min del motor se reduce automáticamente.

Cuando la parada automática también está habilitada, el temporizador de ralentí automático se inicia cuando la característica de ralentí automático reduce el régimen del motor. Cuando quedan 30 segundos en la cuenta regresiva, la alarma sonora suena una vez y una ventana emergente visualiza una cuenta regresiva para indicar que se va a apagar la máquina. Acelerar momentáneamente el régimen del motor o activar una función de la cuchara para desactivar la función de apagado automático y dejar la máquina funcionando al régimen de ralentí.

Los requisitos para el funcionamiento de las funciones son:

- La máquina debe encontrarse en punto muerto.
- El pedal del acelerador no debe estar presionado y el motor debe estar funcionando a ralentí.
- La velocidad del vehículo debe ser inferior a 0,5 km/h (0,31 mph).
- Temperatura de refrigerante de motor sobre un valor mínimo y debajo de un valor máximo.
- La temperatura del aceite hidráulico debe ser inferior a un valor máximo.
- La temperatura del aceite hidráulico de la caja de cambios debe ser inferior a un valor máximo.
- La tensión del sistema eléctrico debe estar dentro del valor especificado.
- La máquina no debe estar realizando una regeneración ni en estado de mantenimiento.

Si uno de estos parámetros no se corresponde con el valor predeterminado, o si se pierde la comunicación por la CAN con la ECU o la unidad de control de transmisión (TCU), la máquina regresa al régimen de ralentí.

CN93077,0000527 -63-16MAR15-1/1

Dirección auxiliar (si existe)

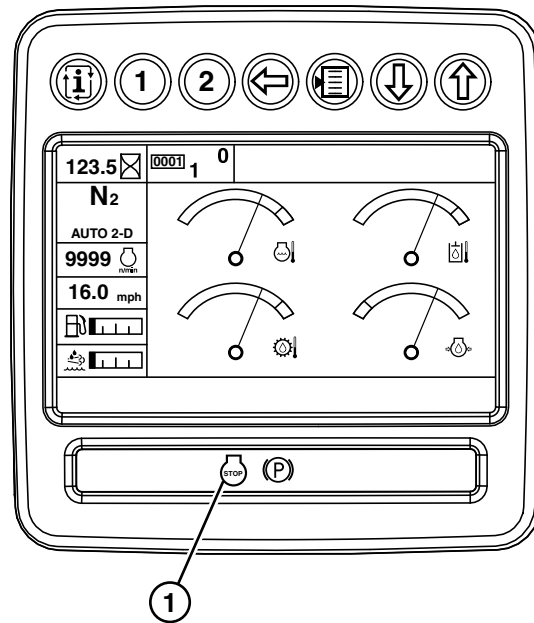
IMPORTANTE: Evitar la posibilidad de daños al sistema de dirección secundaria. Parar la máquina lo más pronto posible después de aparecer el mensaje y escuchar la alarma sonora de advertencia de presión de dirección durante el funcionamiento. **EL SISTEMA DE DIRECCIÓN SECUNDARIA NO ESTÁ PREVISTO PARA USO CONTINUO.**

NOTA: Para que el funcionamiento del sistema de dirección secundaria sea óptimo, asegurarse de mantener en buen estado el sistema eléctrico y las baterías.

El sistema de dirección secundaria proporciona un caudal de aceite temporal en caso de que no haya disponible presión de aceite hidráulico en el sistema. El sistema de dirección secundaria consta de una bomba de engranajes de transmisión eléctrica de cilindrada fija y una válvula de dirección secundaria.

La unidad de control electrónico del vehículo (VCU) monitoriza el sensor de presión y si la presión del aceite de suministro desciende por debajo del nivel de presión requerido, la VCU activa el sistema de dirección secundaria y genera un código de diagnóstico (DTC). Además, se visualiza un mensaje emergente en el monitor.

Cuando se activa el sistema de dirección secundaria, destella el indicador de parada (1) y se activa una alarma sonora. Además, se visualiza un mensaje emergente en el monitor. Este mensaje indica baja presión hidráulica como resultado de un fallo mecánico, como la pérdida de potencia del motor. Se activa una bomba eléctrica para proporcionar dirección de emergencia temporal.



Unidad de pantalla primaria (PDU)

1—Indicador de PARADA

NOTA: La dirección secundaria se activa si el motor se cala con el interruptor de encendido conectado. El motor de la dirección secundaria se detiene cuando se presiona el interruptor de parada del motor.

El sistema de dirección auxiliar funciona solamente cuando el interruptor de arranque del motor está en la posición de marcha.

PN36905,0009DC6 -63-13JUL18-1/1

TX1260877—UN—16JUL18

Cámara trasera y sistema de detección de objetos traseros (ROD) (si existen)

⚠ ATENCIÓN: Este sistema está diseñado para complementar las prácticas de seguridad normales y no debe servir como único método para evitar colisiones. Estar siempre alerta y ser consciente del entorno al operar la máquina para evitar posibles lesiones graves o mortales, tanto del operador como de otras personas.

Cámara trasera—La cámara trasera tiene cuatro modos seleccionables:

- **MANUAL**—La cámara está apagada. El operador puede activar la cámara pulsando el botón información (1) en la unidad de pantalla.
- **RETROCESO**—La pantalla (2) pasa a mostrar la imagen de la cámara cuando se selecciona la posición de retroceso con el interruptor selector de sentido de avance (avance, punto muerto, retroceso) por palanca de mando.
- **OBJETO**—La pantalla cambia a la vista de cámara cuando el sistema ROD detecta un objeto.
- **EN RETROCESO CON OBJETO**—La pantalla pasa a mostrar la imagen de la cámara cuando está seleccionada la posición de retroceso con el interruptor selector de sentido de marcha y el sistema ROD detecta un objeto. La cámara permanece activa hasta que cambie el sentido de avance de la máquina. Este modo es la selección por defecto en las máquinas equipadas con el sistema ROD.

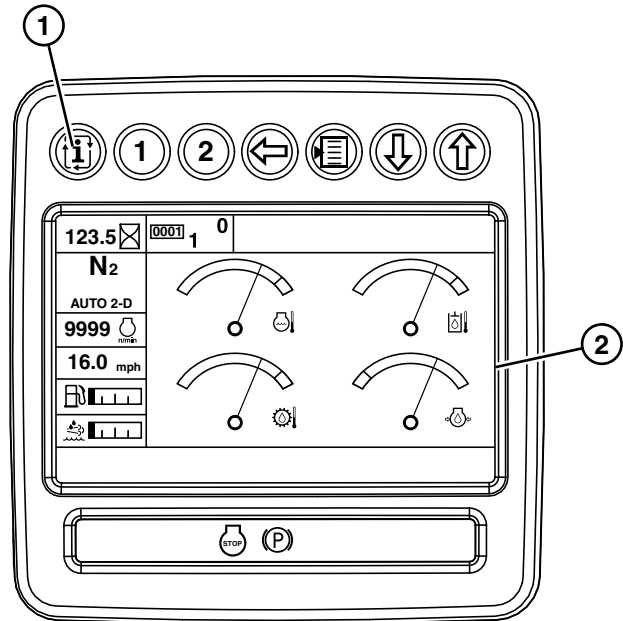
Cuando la cámara se activa por medio de uno de los cuatro métodos, la pantalla cambia a la vista de cámara trasera. Se vuelve a visualizar la pantalla anterior cuando se pulsa de nuevo el botón de información en el modo MANUAL, cuando el interruptor selector de sentido de marcha se coloca en una posición distinta a la del modo de RETROCESO o cuando el sistema ROD deja de detectar un objeto en el modo de OBJETO.

El modo se selecciona accediendo al menú de modo de cámara en el monitor. Ver Configuración—Preferencias de máquina. (Sección 2–3.)

Sistema ROD—El sistema ROD es un sistema electrónico de detección de objetos por impulsos de radar diseñado para avisar al operador cuando hay objetos detrás de la máquina. Cuando está activado, el sistema detecta objetos móviles y estacionarios dentro de la zona de detección aproximada y avisa al operador por medio de una señal sonora y cambiando la pantalla a imagen de cámara trasera.

El operador puede activar o desactivar el sistema con el menú de configuración en la pantalla. Ver Configuración—Preferencias de máquina. (Sección 2–3.)

Capacidad de detección de objetos: El sistema ROD puede detectar la mayoría de los objetos en la zona de detección. Sin embargo, existen factores tales como tamaño, forma, posición relativa y composición, que pueden resultar en la falta de detección de un objeto.



Unidad de pantalla primaria (PDU)

1— Botón de INFORMACIÓN 2— Pantalla de visualización

El sistema ROD transmite un impulso de energía electromagnética de baja potencia. Cuando la energía choca contra un objeto, un poco de la energía emitida regresa al sensor. Si la energía que regresa es de suficiente magnitud, se emplea el sistema ROD para indicar la presencia de un objeto y determinar la distancia entre el objeto y la máquina.

Aunque que el sistema puede detectar múltiples objetos, en la pantalla solo aparece el objeto que se encuentra más cerca del vehículo, ya que es este el que representa un mayor riesgo de colisión.

La cantidad de energía que regresa depende de los siguientes factores:

- **Tamaño**—Un objeto grande normalmente refleja más energía que uno pequeño.
- **Composición**—Un objeto metálico normalmente refleja más energía que uno no metálico. Es posible que se pueda detectar un objeto metálico en el extremo de la zona de detección máximo, pero no un objeto de madera.
- **Dispersión:** Un objeto sólido refleja más energía que uno no sólido, tal como ramas de árboles, gravilla o arbustos.
- **Forma**—Las formas complejas hacen que la energía regrese en una manera no uniforme. Las variaciones o los movimientos ligeros pueden cambiar el estado de detección.
- **Ángulo**—El lado plano de un objeto perpendicular al sensor refleja más energía que un objeto en ángulo.

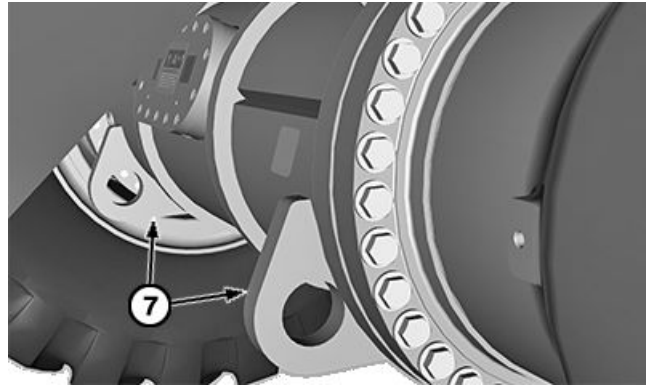
Continúa en la siguiente página

PN36905,0009DC7 -63-13JUL18-1/2

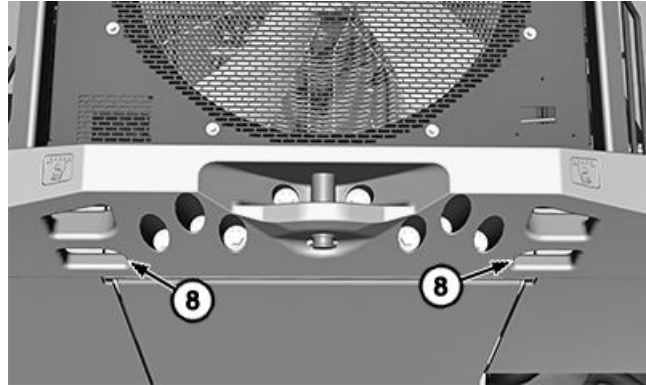
TX1260878 —UN—16JUL18

14. Fijar la máquina al remolque con cadenas o cables y bandas de sujeción apropiadas en los amarres delanteros (7) y los amarres traseros (8).

7— Amarre delantero (se usan 2)
8— Amarre trasero (se usan 2)



Amarres delanteros (rueda retirada para más claridad)



Amarres traseros

TX1259529A—UN—27JUN18

TX1259530A—UN—27JUN18

PN36905.0009D7E -63-16JUL18-2/2

Funcionamiento—Anulación de emergencia del filtro de escape

IMPORTANTE: El funcionamiento del motor sin reducción de emisiones puede dañar el sistema de post-tratamiento.

La función de anulación del sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) permite a una aplicación equipada con SCR la operación sin prestaciones reducidas relacionadas con las emisiones durante un periodo específico en el caso de situaciones de emergencia calificadas. Una situación de emergencia calificada se considera como tal cuando el control de emisiones de un motor presenta un riesgo directo e indirecto para la vida de una persona. Para obtener más información sobre la anulación de emergencia, ver Uso de emergencia de la EPA de EE. UU. — Opción de anulación de reducción catalítica selectiva (SCR) o de emergencia calificada para la UE — Opción de anulación de reducción catalítica selectiva (SCR). (Sección 2–2.)

Activación de anulación de emergencia

1. Navegar por el menú principal: **MENÚ PRINCIPAL >> FUNCIONAMIENTO >> FILTRO DE ESCAPE >> ANULACIÓN DE EMERGENCIA.**

2. La pantalla del poste derecho (PDU) indica al operador pulsar el botón de selección para continuar o el botón de regreso para salir.

NOTA: El código de anulación de emergencia está compuesto por los cuatro últimos dígitos del número de identificación de producto (PIN).

3. La PDU solicita al operador introducir el código de anulación de emergencia.
4. La PDU indica que se ha activado la anulación de emergencia y el número de horas restantes.
5. Pulsar el botón seleccionar para continuar y volver al menú del filtro de escape.

Desactivación de la anulación de emergencia

1. Navegar por el menú principal: **MENÚ PRINCIPAL >> FUNCIONAMIENTO >> FILTRO DE ESCAPE >> ANULACIÓN DE EMERGENCIA.**
2. La pantalla del poste derecho (PDU) muestra la pantalla de anulación de emergencia activada. Pulsar el botón seleccionar para desactivar el sistema de anulación de emergencia o el botón atrás para salir.

PN36905,0009D7F -63-15MAY18-1/1

Funcionamiento—Engrase automático (si existe)

A través del menú ENGRASE AUTOMÁTICO se controla el solenoide de engrase automático.

Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> FUNCIONAMIENTO >> ENGRASE AUTOMÁTICO.**

Elementos del menú ENGRASE AUTOMÁTICO		
Elementos del menú		Descripción
LUBRICACIÓN MANUAL	>>	Permite al operador iniciar manualmente un ciclo de inyección cuando el motor está en marcha. Una vez completado el ciclo de inyección manual, vuelve a activarse el modo anteriormente seleccionado. Ver Configuración—Preferencias de la máquina, en esta sección.
CICLO DE PURGA	>>	Permite al operador iniciar manualmente un procedimiento de purga de engrase automático cuando el motor está en marcha y el ENGRASE AUTOMÁTICO se encuentra activado.

CN93077,0000543 -63-05MAR15-1/1

Diagnósticos—Selector del sentido de marcha

El menú **SELECTOR DE SENTIDO DE MARCHA** visualiza la información relacionada con el tren de transmisión mecánica.

Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> DIAGNÓSTICOS >> SELECTOR DE SENTIDO DE MARCHA.**

Elementos del menú SELECTOR DE SENTIDO DE MARCHA	
Elementos del submenú	Valor
INT PRINC AVANCE	<ul style="list-style-type: none"> • CERRADO • ABIERTO • DEFECTUOSO
INT PRINC RETROC	
MARCHA ACTUAL	<ul style="list-style-type: none"> • 1N • 2N • 3N • 4N • 1F • 2F • 3F • 4F • 1R • 2R • 3R • 4R
MARCHA SOLICITADA	

JB3888,0000AF1 -63-05FEB15-1/1

Configuración—Configuración del operador

El menú IDENTIFICACIÓN DE CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR permite visualizar la información de software y hardware de todas las unidades de control electrónico de la máquina.

Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> CONFIGURACIÓN >> CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR.**

Elementos del menú CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR	
ACTUALMENTE ACTIVO: USUARIO	GUARDAR AJUSTES DE USUARIO
	RECUPERAR AJUSTES DE USUARIO
	RESTAURAR AJUSTES PREDETERMINADOS

ACTUALMENTE ACTIVO: Se visualiza FÁBRICA para los parámetros instalados de fábrica. Se visualiza PIN (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 o 10) para el número de identificación personal (PIN) del operador actual cuyos parámetros han sido guardados, si las funciones de seguridad están activadas en la máquina. Se visualiza PIN 0 si los parámetros han sido guardados por el último operador cuando la seguridad NO estaba activada en la máquina.

- **GUARDAR AJUSTES DE USUARIO:** Si se selecciona, aparece mensaje emergente en el que se indica GUARDADOS, y todos los parámetros de configuración del usuario que está manejando la máquina se almacenan en su PIN, si las funciones de seguridad están activadas. Si las funciones de seguridad no están activadas y se selecciona esta opción, los parámetros de configuración del usuario que opera la máquina se

guardan en el PIN 0. Los parámetros no se guardan hasta que la máquina se apague.

- **RECUPERAR AJUSTES DE USUARIO:** Si se selecciona esta opción, aparece una ventana emergente en la que se indican las condiciones que deberán existir en la máquina para que este parámetro se active:

APLICAR EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO
ACELERADOR DEBE ESTAR A RALENTÍ

Una vez que se cumplen las condiciones, los parámetros almacenados en el PIN del operador actual se activan en la máquina, si las funciones de seguridad se han habilitado. Si no están activadas las funciones, se activan los parámetros guardados en PIN 0.

- **RESTAURAR AJUSTES PREDETERMINADOS:** Si se selecciona esta función, se activan los parámetros de configuración configurados de fábrica.

JB3888,0000B02 -63-05MAR15-1/1

Reducción de los efectos de las bajas temperaturas en motores diésel

Los motores diésel John Deere están diseñados para funcionar eficientemente a bajas temperaturas.

Sin embargo, para mejorar el arranque y el funcionamiento a bajas temperaturas hay que tomar algunas medidas adicionales. La información a continuación describe los pasos que pueden reducir los efectos del clima frío en el arranque y funcionamiento del motor. Acudir al concesionario John Deere para obtener información adicional y disponibilidad local de los sistemas auxiliares para tiempo frío.

Uso de combustible para invierno

Cuando las temperaturas caen por debajo de 0° C (32° F), el combustible para invierno (n° 1-D en Norteamérica) es el más adecuado para el funcionamiento en tiempo frío. El combustible de grado de invierno posee un punto de turbidez inferior y un punto de vertido menor.

El **punto de turbidez** es la temperatura a la cual comienza a formarse parafina en el combustible. Esta parafina provoca la obstrucción de los filtros de combustible. El **punto de fluidez** es la temperatura más baja a la que se detecta movimiento del combustible.

NOTA: En general, el combustible diésel para invierno tiene una categoría BTU (poder calorífico) inferior. El uso de combustible para invierno puede reducir la potencia y aumentar el consumo de combustible, pero no debería tener otros efectos negativos en el funcionamiento del motor. Comprobar el grado de combustible en uso antes de intentar solucionar las quejas de baja potencia durante el funcionamiento a bajas temperaturas.

Calentador de aire de admisión

Para algunos motores se ofrece un calentador del aire de admisión como equipamiento opcional de arranque en tiempo frío.

Éter

Puede equiparse una boca para éter en la admisión para facilitar el arranque en tiempo frío.

⚠ ATENCIÓN: El éter es altamente inflamable. No usar éter para arrancar motores que tengan bujías de precalentamiento o calentador de aire de admisión.

Calentador de refrigerante

Un calentador del bloque motor (calentador del agua del motor) es una opción disponible para facilitar el arranque en tiempo frío.

Concentración de refrigerante y viscosidad de aceite adecuadas para la estación

Usar aceite motor de viscosidad adecuada para las temperaturas ambiente que se esperan hasta el siguiente cambio de aceite y usar la concentración adecuada de refrigerante con bajo contenido en silicatos, según se recomienda. Ver los requisitos para ACEITE DE MOTOR DIÉSEL y REFRIGERANTE DEL MOTOR en esta sección.

Aditivo de flujo en tiempo frío del combustible diésel

Utilizar acondicionador de combustible diésel John Deere Fuel-Protect (fórmula de invierno), el cual contiene aditivos anticongelantes, o un acondicionador equivalente para tratar el combustible normal (n° 2-D en Norteamérica) durante el invierno. Esto suele extender la operatividad a unos 10° C (18° F) por debajo de su punto de turbidez. Para temperaturas aún más bajas, usar combustible para invierno.

IMPORTANTE: Trate el combustible con aditivos cuando la temperatura exterior caiga por debajo de 0° C (32° F). Los mejores resultados se obtienen con combustibles no tratados. Seguir todas las instrucciones recomendadas en la etiqueta.

Biodiésel

Si se usan mezclas de biodiésel, puede producirse la formación de parafina a temperaturas más altas. Empezar usando el acondicionador de combustible diésel John Deere Fuel-Protect (fórmula de invierno) o un producto equivalente a 5° C (41° F) para tratar combustibles biodiésel durante el invierno. Usar mezclas B5 o menores para temperaturas bajo 0° C (32° F). Usar combustible diésel de invierno a base de petróleo con temperaturas inferiores a -10° C (14° F).

Frontales de invierno

No se aconseja usar frontales de invierno macizos, ni de tela ni de cartón en ningún motor John Deere. Su uso puede originar temperaturas excesivas en el agua del motor, el aceite y el aire de sobrealimentación. Esto puede a su vez acortar la vida útil del motor y causar mermas de potencia y consumos excesivos de combustible. Los frontales de invierno pueden además someter el ventilador y sus partes motrices a mayores sollicitaciones, lo que puede hacer que sufran averías prematuramente.

Si se usan frontales de invierno, estos nunca deberían cerrar completamente la parrilla delantera. Aproximadamente un 25% del área central de la parrilla debería estar libre en todo momento. El dispositivo de bloqueo del aire nunca debe aplicarse directamente al núcleo del radiador.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Grasa—Si existe con sistema de engrase automático

Usar una grasa de acuerdo con los números de consistencia NLGI y con la temperatura del aire esperada durante el intervalo de mantenimiento.

Se prefiere el uso de grasas de la clasificación de rendimiento GC-LB de NLGI con un contenido del 3 al 5 % de disulfuro de molibdeno.

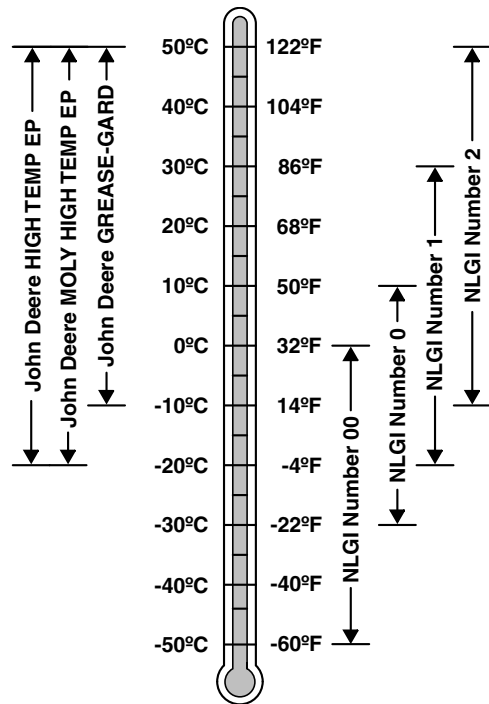
Se recomiendan las grasas siguientes:

- NLGI N.º 1

Se pueden utilizar también otras grasas si cumplen lo siguiente:

- Rendimiento de grasa de <1000 psig a 0 °F.
- Grasa EP universal SAE

IMPORTANTE: Algunos tipos de espesantes de grasa no son compatibles con otros. Consultar al proveedor antes de combinar diferentes tipos de grasa.



MB60223,0005261 -63-28FEB18-1/1

TX1031275—63—04MAY10

Grasa

La grasa utilizada debe escogerse según sus valores de consistencia NLGI y según el intervalo de temperatura ambiente previsto para el intervalo de mantenimiento.

Se prefiere la **GRASA MOLY PARA ALTA TEMPERATURA (EP) de John Deere** o una grasa universal SAE EP con un contenido de bisulfuro de molibdeno del 3 al 5%.

También se recomiendan las grasas siguientes:

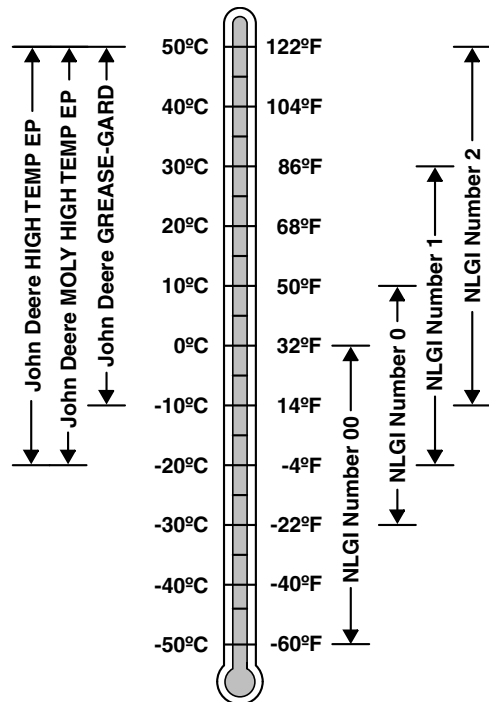
- Grasa para alta temperatura y extrema presión John Deere
- John Deere GREASE-GARD™
- NLGI N.º 2
- NLGI N.º 1
- NLGI N.º 0
- NLGI N.º 00

Pueden usarse otras grasas si cumplen las normas siguientes:

- Grasa universal SAE EP
- Clasificación de rendimiento GC-LB de NLGI
- MIL-PRF-10924

IMPORTANTE: Algunos tipos de productos espesantes de grasas no son compatibles con otros. Consultar con el proveedor antes de combinar dos tipos diferentes de grasa.

GREASE-GARD es una marca comercial de Deere & Company



DP99999,00002CE -63-14JUN10-1/1

TX1031275—63—04MAY10

Mantenimiento—Mantenimiento periódico

<input type="checkbox"/> Revisión del acumulador del control de suspensión	<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro de combustible final
<input type="checkbox"/> Revisión del nivel de aceite del cárter de la bomba de engrase automático (si existe)	<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro del respiradero del depósito hidráulico
<input type="checkbox"/> Revisión de nivel de aceite para eje/reducción final	<input type="checkbox"/> Muestreo de aceite para eje/reducción final
<input type="checkbox"/> Lubricación de eje de transmisión	<input type="checkbox"/> Muestra de aceite del sistema hidráulico
<input type="checkbox"/> Comprobación de los conductos de admisión de aire y de los acoplamientos del tubo del enfriador del aire de carga	<input type="checkbox"/> Muestreo de aceite de la caja de engranajes
<input type="checkbox"/> Revisión del nivel de electrolito de las baterías; limpieza y apriete de terminales	<input type="checkbox"/> Muestreo de combustible diésel
<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado del aceite motor y sustitución del filtro	<input type="checkbox"/> Muestreo del refrigerante del motor
<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro de combustible primario	<input type="checkbox"/> Muestreo de refrigerante del inversor de corriente

Cada 1000 horas de trabajo

<input type="checkbox"/> Revisión del motor y del estado del refrigerante del inversor de corriente	<input type="checkbox"/> Lubricación de pivotes de bisagras de bastidor
<input type="checkbox"/> Sustitución de los cartuchos del filtro de aire del motor	

Cada 2000 horas de trabajo

<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado de aceite para eje/reducción final	<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado del aceite del cárter de la bomba de engrase automático (si existe)
<input type="checkbox"/> Sustitución de los filtros de aceite para eje/reducción final	<input type="checkbox"/> Revisión y ajuste del juego de válvulas del motor
<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado de aceite de la caja de engranajes ²	<input type="checkbox"/> Revisión y ajuste de precarga de inyectores electrónicos
<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro de aceite de la caja de engranajes	<input type="checkbox"/> Limpieza de las mallas de aspiración del eje/reducción final
<input type="checkbox"/> Sustitución del deflector y el filtro de aspiración del cabezal de fluido de escape diésel (DEF)	<input type="checkbox"/> Limpieza del depósito de DEF
<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro de la unidad de dosificación de DEF	

Cada 4000 horas de trabajo

<input type="checkbox"/> Sustitución de filtros de retorno del sistema hidráulico	<input type="checkbox"/> Limpieza del tamiz de llenado del sistema hidráulico
<input type="checkbox"/> Vaciado, enjuague y llenado del aceite del sistema hidráulico	<input type="checkbox"/> Sustitución del filtro del respiradero del depósito de DEF

Cada 5000 horas de trabajo

<input type="checkbox"/> Revisión de amortiguador de eje de transmisión

Cada 6000 horas de trabajo

<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado del sistema de refrigeración del motor	<input type="checkbox"/> Vaciado y llenado del sistema de refrigeración del inversor de corriente
---	---

¹Realizar el mantenimiento inicial una vez que se hayan cumplido las primeras 250 horas de funcionamiento.

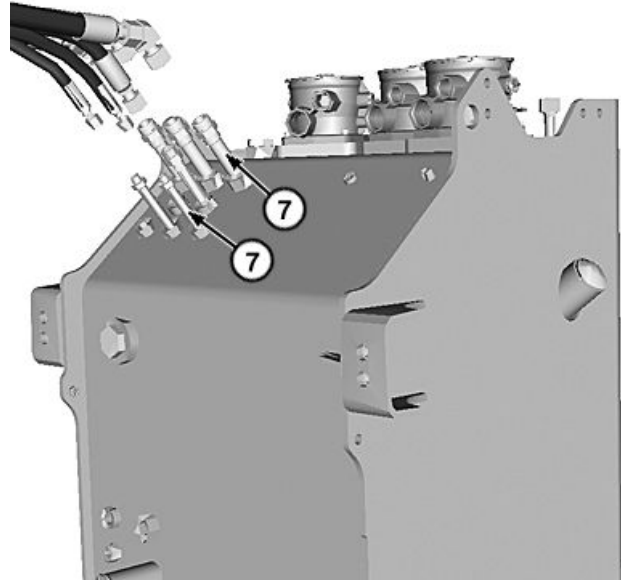
²El tapón de vaciado magnético de aceite de la caja de engranajes está funcionando correctamente cuando hay un círculo de partículas metálicas o de virutas finas en el imán. Si hay dudas acerca de la cantidad de desechos en el imán del tapón de vaciado, limpiar el imán y volver a revisarlo después de funcionar por un período corto con aceite fresco.

PN36905,0009DE2 -63-09AUG18-2/2

- | | |
|---|--|
| 1— Tornillo (se usan 4) | 7— Refrigerante de combustible |
| 2— Enfriador de aceite de la caja de engranajes | 8— Condensador de aire acondicionado |
| 3— Enfriador del inversor de corriente | 9— Radiador izquierdo |
| 4— Radiador derecho | 10— Enfriador de aceite de reducción final/eje izquierdo |
| 5— Enfriador de aceite de reducción final/eje derecho | 11— Enfriador del aire de carga |
| 6— Tornillo (se usan 3) | 12— Enfriador de aceite hidráulico |

PN36905,0009DE4 -63-09AUG18-2/2

12. Desconectar las mangueras hidráulicas.
13. Quitar los racores de malla (7) de las lumbreras de las que se han desconectado las mangueras.
14. Limpiar a fondo los adaptadores de malla con un disolvente. Secar con aire comprimido.
15. Instalar los adaptadores en las lumbreras del depósito hidráulico.
16. Conectar las mangueras hidráulicas a los racores.
17. Instalar el tapón de llenado.
18. Comprobar el nivel de aceite hidráulico en el depósito. Ver Comprobación del nivel de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-4.)



Racores de malla y mangueras hidráulicas

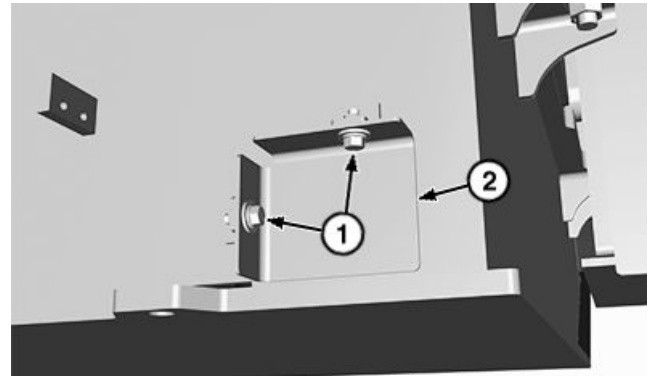
JB3888,0000AAC -63-10NOV22-2/2

TX1185937 —UN—20FEB15

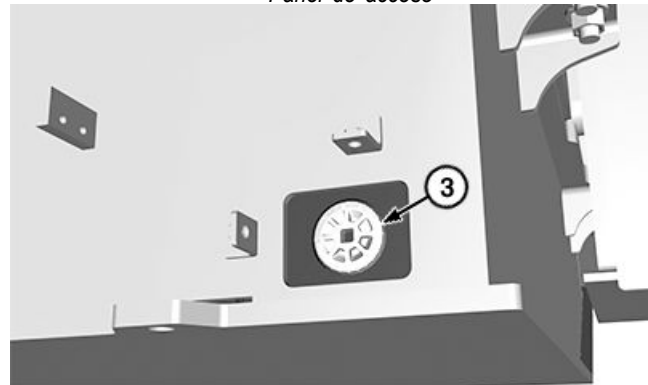
7— Racores de malla (se usan seis)

Vaciado, enjuague y llenado del depósito de combustible

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.
3. Quitar los tornillos (1).
4. Quitar el panel de acceso (2) de debajo de la máquina.
5. Retirar lentamente el tapón de vaciado del depósito de combustible (3) y vaciar el agua y los sedimentos en un recipiente adecuado. Eliminar debidamente los desechos.
6. Instalar el tapón de vaciado del depósito de combustible y apretarlo al valor especificado.



Panel de acceso



Tapón de vaciado del depósito de combustible

Especificación

Tapón de vaciado del depósito de combustible—Par de apriete..... 6—8 N·m
53—71 lb·in

7. Instalar el panel de acceso y los tornillos.

1— Tornillo (se usan 2)
2— Panel de acceso

3— Tapón de vaciado del depósito de combustible

PN36905,0009D98 -63-13JUN18-1/1

TX1257619A —UN—06JUN18

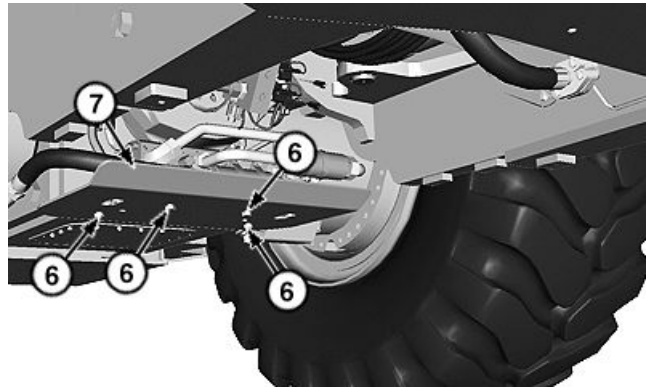
TX1257620A —UN—06JUN18

NOTA: Efectuar el mantenimiento tras las primeras 250 horas de funcionamiento y a partir de entonces, a intervalos de 2000 horas.

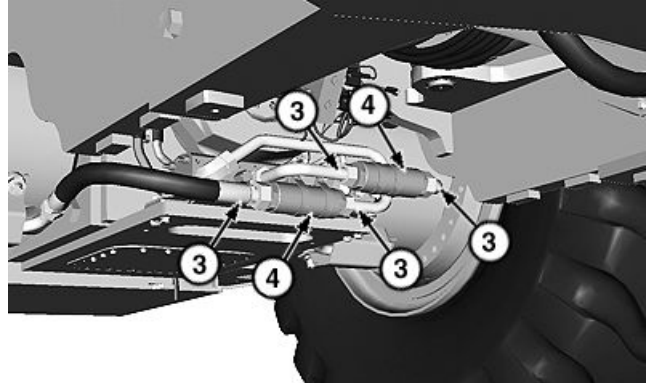
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.

NOTA: El aceite de reducción final/eje se vaciará de las mangueras de la malla de aspiración de reducción final, si se retiran las mallas de aspiración de la reducción final/eje antes de vaciar las reducciones finales/ejes. Vaciar las reducciones finales/ejes antes de realizar este procedimiento.

3. Vaciar el aceite de la reducción final/eje. Ver Vaciado y llenado de aceite para reducción final/eje, en esta sección.
4. Debajo de la máquina, extraer los tornillos (1) y el panel de acceso delantero (2).
5. Sacar los tornillos (6) y el panel de acceso trasero (7).
6. Retirar las mangueras de la malla de aspiración de reducción final/eje (3).
7. Extraer los soportes de montaje que hay alrededor de las mallas de aspiración de las reducciones finales/ejes.
8. Retirar las mallas de aspiración de reducción final/eje (4).
9. Retirar los cartuchos de la malla de aspiración de reducción final/eje (5).
10. Limpiar en profundidad los elementos de la malla de aspiración de las reducciones finales/ejes en disolvente. Secar con aire comprimido.
11. Instalar los cartuchos de la malla de aspiración de reducción final/eje en las mallas de aspiración de la reducción final/eje.
12. Instalación de las mallas de aspiración de la reducción final/eje y las mangueras de la malla de aspiración de reducción final/eje.
13. Instalar los tornillos y los paneles.



Panel de acceso trasero



Mallas de aspiración de reducción final/eje trasero



Elementos de la malla de aspiración

- | | |
|--|--|
| 1— Tornillo (se usan 6) | 5— Cartucho de la malla de aspiración de reducción final/eje (se usan 4) |
| 2— Panel de acceso delantero | 6— Tornillo (se usan 4) |
| 3— Manguera de la malla de aspiración de reducción final/eje (se usan 8) | 7— Panel de acceso trasero |
| 4— Malla de aspiración de reducción final/eje (se usan 4) | |

PN36905,0009DE6 -63-09AUG18-2/2

TX1186620—UN—02MAR15

TX1186622—UN—27FEB15

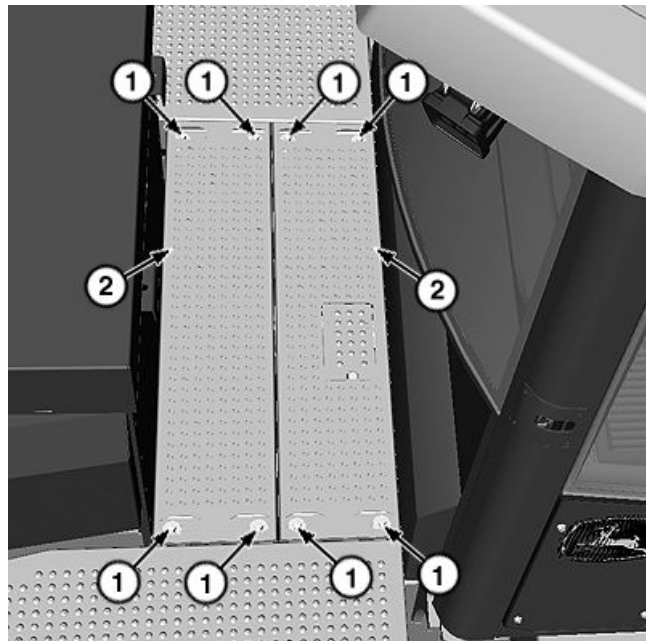
TX1186626—UN—27FEB15

Lubricación de eje de transmisión

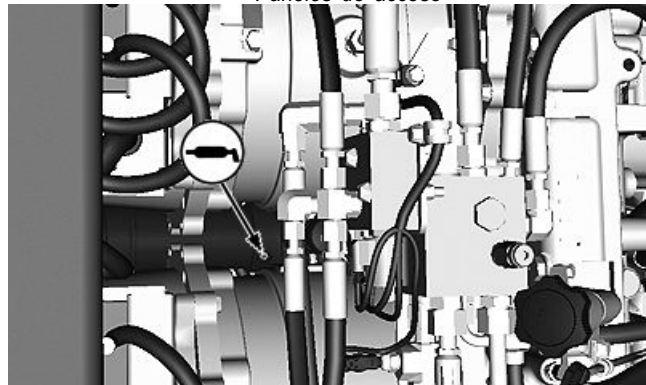
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y descender el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.
3. Girar el eje de transmisión hasta que el engrasador esté colocado del modo indicado en la imagen.
4. Sacar los tornillos (1) y los paneles de acceso (2).
5. Engrasar el eje de transmisión. Ver Grasa. (Sección 3-1.)
6. Colocar los paneles de acceso y los tornillos.

1— Tornillo (se usan 8)

2— Panel de acceso (se usan 2)



Paneles de acceso



Posición del eje de transmisión

TX118527 —UN—12FEB15

TX118529 —UN—12FEB15

KR46761,0000E7D -63-17FEB15-1/1

Sustitución de los cartuchos filtrantes de aire del motor

IMPORTANTE: Evitar posibles daños del motor. No limpiar los cartuchos filtrantes de aire del motor. Sustituir los filtros cuando se encienda el indicador de restricción del filtro de aire del motor en la unidad de pantalla primaria (PDU). Para evitar la aspiración de suciedad dentro del motor, no extraer los filtros con el motor en marcha. No arrancar el motor sin tener los filtros primario y secundario instalados.

Si el indicador de obstrucción del filtro de aire del motor está encendido en la unidad de pantalla primaria (PDU), sustituir el cartucho filtrante de aire primario (3). Sustituir el cartucho filtrante de aire secundario (4) cada sustitución de por medio del cartucho filtrante de aire primario.

Si el indicador de obstrucción del filtro de aire del motor permanece encendido en la PDU después de sustituirse solo el cartucho filtrante de aire primario, sustituir el cartucho filtrante de aire secundario del motor.

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.
3. Abrir el registro izquierdo del motor y la protección lateral inferior. Ver Registros y protecciones laterales del motor. (Sección 3-2.)
4. Liberar las retenciones (1) y extraer la tapa (2) del filtro de aire del motor.
5. Quitar el cartucho filtrante de aire (3) moviendo gentilmente el extremo del elemento hacia delante y atrás para romper el retén.
6. Quitar el cartucho filtrante de aire secundario (4) tirándolo recto hacia fuera.

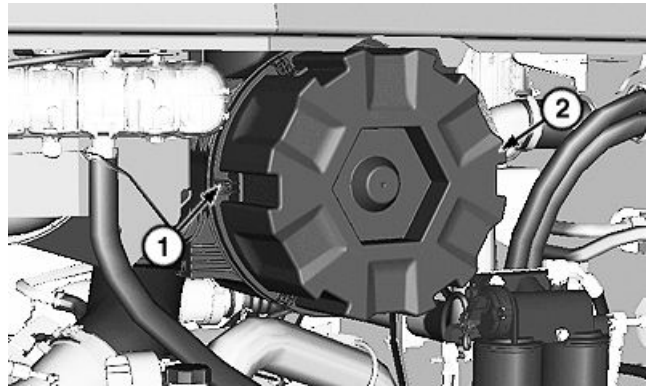
IMPORTANTE: NO UTILIZAR aire comprimido para limpiar los residuos de la carcasa del filtro de aire. Los residuos pueden entrar en el motor y causar daños internos.

7. Limpiar la carcasa del filtro de aire.

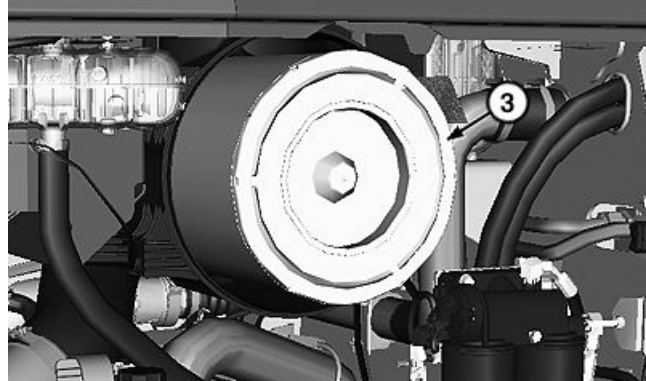
NOTA: El indicador de restricción del filtro de aire del motor no dará una indicación correcta si el cartucho filtrante de aire del motor presenta roturas o no está correctamente sellado en la carcasa del filtro de aire.

8. Instalar el cartucho del filtro de aire secundario en la carcasa asegurándose de que está centrado en el cartucho, y a continuación instalar el cartucho del filtro de aire primario.
9. Inspeccionar y limpiar la tapa del cartucho del filtro de aire del motor.

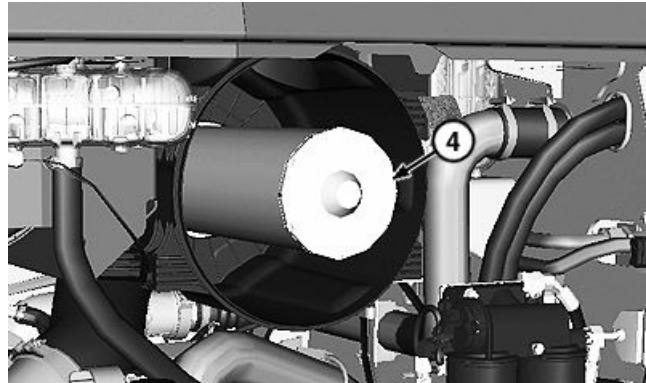
IMPORTANTE: Evitar posibles daños en el motor. Si la tapa del filtro de aire del motor no encaja a ras con la carcasa del filtro de aire,



Tapa del cartucho filtrante de aire de motor



Cartucho filtrante de aire primario del motor



Cartucho filtrante de aire secundario del motor

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1— Retención (se usan 6) | 3— Cartucho de filtro de aire primario |
| 2— Tapa del filtro de aire del motor | 4— Cartucho de filtro de aire secundario |

el filtro primario no está entonces asentado apropiadamente en la carcasa.

10. Instalar la tapa del filtro de aire del motor y enganchar las retenciones.
11. Cerrar la protección lateral inferior y el registro del motor.
12. Arrancar el motor y revisar el indicador de obstrucción del filtro de aire del motor en la PDU para confirmar que no hay ninguna obstrucción.

**Limpieza del depósito de fluido de escape
diésel (DEF) (N.S. —396150)**

Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

MB60223,00050A5 -63-01JUL22-1/1

Llenado del sistema de engrase automático (si existe)

1. Estacionar y preparar la máquina para el mantenimiento de forma segura. Ver Estacionamiento y preparación de la máquina para el mantenimiento de forma segura. (Sección 1-4.)
2. Abrir la puerta del compartimento de llenado del depósito de fluido de escape diésel (DEF) en el lado izquierdo de la máquina.
3. Colocar el interruptor de la luz de la plataforma (1) en la posición encendida.
4. Conectar una bomba apropiada de llenado a granel a la boca de entrada de engrase automático (2).
5. Comenzar a llenar el sistema de engrase automático.

NOTA: Durante el procedimiento de llenado de engrase automático, las luces de la plataforma y la bocina siguen funcionando con normalidad. Si se apagan las luces de la plataforma, se detiene el procedimiento de llenado.

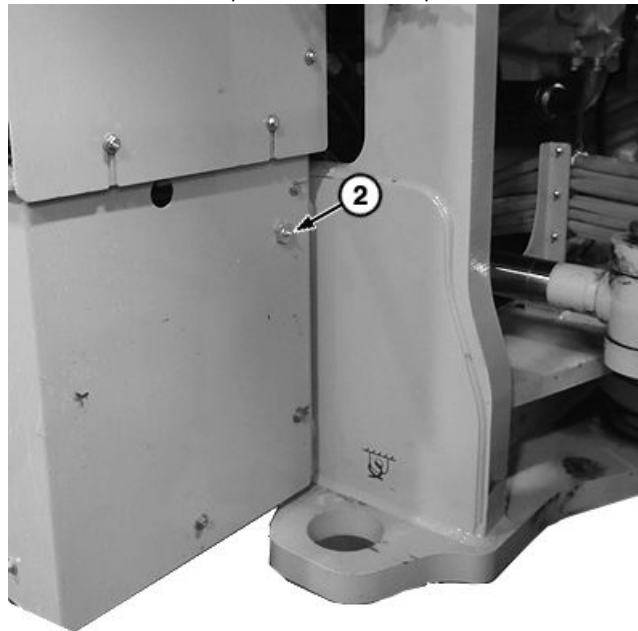
6. Cuando el sistema de engrase automático se haya llenado por completo, suena la bocina durante 0,5 segundos, seguida de 0,5 segundos de silencio. Las luces intermitentes se encienden durante 0,5 segundos y se apagan durante otros 0,5 segundos. Esta secuencia se repite tres veces.
7. Dejar de llenar el sistema de engrase automático y extraer la bomba de llenado a granel de la boca de entrada de engrase automático.
8. Colocar el interruptor de luces de la plataforma en la posición de apagado.

1— Interruptor de luces de la plataforma

2— Boca de entrada de engrase automático



Interruptor de la luz de la plataforma



Boca de entrada de engrase automático

TX1258180A—UN—12JUN18

TX1184668—UN—06FEB15

PN36905,0009D94 -63-10JUN22-1/1

Soldadura en la máquina

⚠ ATENCIÓN: Evitar inhalar gases y polvo potencialmente tóxicos. Al soldar o al utilizar un soplete sobre una zona con pintura puede desprenderse humo tóxico. Realizar todas las tareas al aire libre o en una zona con buena ventilación. Desechar la pintura y el disolvente de forma adecuada.

Al lijar o esmerilar superficies pintadas, evitar inhalar el polvo. Utilizar una mascarilla de protección adecuada. Cuando se usa solvente o quitapintura, quitar el quitapintura con agua y jabón antes de soldar. Alejar de la zona los recipientes de disolvente o decapante de pintura y otros materiales inflamables. Dejar que los gases se dispersen al menos 15 minutos antes de comenzar a soldar o calentar.

IMPORTANTE: Este trabajo debe efectuarlo únicamente un soldador calificado. Conectar la pinza de puesta a masa del soldador cerca de la zona en la cual se efectuará la soldadura para evitar el paso de la corriente por los cojinetes, las juntas de articulación o puntos de pivote. Retirar o proteger todos los componentes que pueden ser dañados por el calor o salpicaduras de soldadura.

1. Quitar la pintura antes de soldar o calentar con soplete.
 - Al lijar o esmerilar pintura, evitar inhalar el polvo.
 - Utilizar una mascarilla de protección adecuada. Cuando se usa solvente o quitapintura, quitar el quitapintura con agua y jabón antes de soldar.
 - Alejar de la zona los recipientes de disolvente o decapante de pintura y otros materiales inflamables.
 - Dejar que los gases se dispersen al menos 15 minutos antes de comenzar a soldar o calentar.

IMPORTANTE: La corriente eléctrica que pasa de la soldadora a través del sistema eléctrico de la máquina puede dañar los componentes del mismo, incluyendo la batería y las unidades de control. Desconectar los cables positivo y negativo de la batería antes de soldar en la máquina.

2. Desconectar los cables negativos (-) de la batería.
3. Desconectar los cables positivos (+) de la batería.
4. Cubrir, proteger o alejar cualquier sección de grupo de cables de la zona de soldadura.

Para realizar cualquier reparación, consultar a un concesionario de John Deere autorizado.

VD76477,00005A0 -63-21JUL17-1/1

Mantener limpios los conectores de las unidades de control electrónico

IMPORTANTE: No abrir la unidad de control y no limpiarla con agua a alta presión. La humedad, suciedad y otros contaminantes pueden causar daño permanente.

1. Mantener los terminales limpios y libres de materias extrañas. La humedad, suciedad y otros contaminantes pueden desgastar los terminales de un conector antes de lo previsto, no existiendo buen contacto eléctrico.

2. Si un conector no se usa, cúbralo con el capuchón o retén adecuado para protegerlo de la suciedad externa y la humedad.
3. Las unidades de control no se pueden reparar.
4. Ya que las unidades de control son los componentes que tienen MENOS probabilidades de averiarse, detectar si existe un fallo antes de sustituirla mediante el procedimiento de diagnóstico. (Acudir al concesionario John Deere).
5. Los terminales y conectores del grupo de cables para las unidades de control electrónico se pueden reparar.

DX,WW,ECU04 -63-11JUN09-1/1

Sistema de monitoreo de máquina (MMS) JDLink™—Si existe

El JDLink™ es un sistema de de monitorización de equipos y de suministro de información. JDLink™ recoge y gestiona de forma automática información acerca de cómo y dónde se utiliza el equipo de silvicultura y

JDLink es una marca comercial de Deere & Company

construcción, así como información crítica de salud de la máquina y del estado de mantenimiento.

Para obtener más información, consultar con un concesionario autorizado de John Deere o visitar www.deere.com (en Construction, Services and Support, JDLink™).

VD76477,0001541 -63-26MAR15-1/1

^dLos valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ1 -63-09MAY22-2/2



TX125995A —UN—03JUL18

Controles de temperatura y motor del ventilador

26— Mando de control de temperatura

27— Mando de control de velocidad del motor del ventilador

Revisar el funcionamiento del motor del ventilador del aire acondicionado y el calefactor.

ESCUCHAR/TOCAR: ¿Se incrementa la velocidad del motor del ventilador del aire acondicionado y del calefactor cuando se coloca el mando de control de velocidad del motor del soplador (27) en todas las posiciones?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Si el motor del ventilador no funciona, revisar el fusible de 25 A de alimentación de encendido del motor del ventilador (F05). Ver Sustitución de fusibles. (Sección 4-1.)

SI ES CORRECTO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

PN36905,0009DC9 -63-31JUL18-15/38

Revisión del arranque en punto muerto

Colocar el interruptor selector de sentido de marcha (avance, punto muerto y retroceso) por palanca de mando en la posición de avance o marcha atrás.

Presionar el interruptor de arranque del motor para encender el motor (ambos LED encendidos).

MIRAR/ESCUCHAR: ¿Arranca el motor?

MIRAR: ¿La PDU indica que la transmisión está en punto muerto (N)?

ESCUCHAR: ¿Suena la alarma acústica?

NOTA: La máquina se pondrá en punto muerto hasta que el interruptor selector del sentido de marcha (FNR) vuelva a la posición de punto muerto y se suelte el freno de estacionamiento.

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

PN36905,0009DC9 -63-31JUL18-16/38

Pruebas de funcionamiento—Pruebas con encendido conectado y motor encendido

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento de la máquina. Efectuar las revisiones en un lugar despejado, lejos de otras personas y máquinas. Abrocharse el cinturón de seguridad para trabajar con la máquina.

IMPORTANTE: Para que los resultados de las revisiones siguientes sean precisos, todos los sistemas deben encontrarse en el intervalo de temperatura de funcionamiento.

Continúa en la siguiente página

PN36905,0009DC9 -63-31JUL18-17/38

Revisión del ventilador hidráulico

Visualizar el menú de velocidad del ventilador hidráulico utilizando la unidad de pantalla primaria (PDU):

- Pulsar el botón de selección para visualizar el MENÚ PRINCIPAL.
- Pulsar el botón de selección para visualizar el menú FUNCIONAMIENTO.
- Presionar el botón BAJAR hasta resaltar VELOCIDAD DE VENTILADOR.
- Pulsar el botón de selección para visualizar el menú VELOCIDAD DE VENTILADOR.
- Pulsar el botón BAJAR para configurar manualmente la velocidad del ventilador hidráulico a 0%.

NOTA: El ventilador hidráulico NO se detiene cuando la velocidad del ventilador hidráulico se configura en 0%.

MIRAR/ESCUCHAR: Observar la velocidad del ventilador hidráulico.

Pulsar el botón SUBIR para configurar manualmente la velocidad del ventilador hidráulico a 100%.

MIRAR/ESCUCHAR: ¿La velocidad del ventilador hidráulico es superior al 0%?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

PN36905,0009DC9 -63-31JUL18-31/38

Revisión del ventilador reversible hidráulico (si existe)

Activar manualmente el ciclo de inversión utilizando la unidad de pantalla primaria (PDU):

- Pulsar el botón de selección para visualizar el MENÚ PRINCIPAL.
- Pulsar el botón de selección para visualizar el menú FUNCIONAMIENTO.
- Pulsar el botón BAJAR para resaltar INVERSIÓN DE VENTILADOR.
- Pulsar el botón de selección para visualizar el menú INVERSIÓN DE VENTILADOR.
- Presionar el botón de selección para activar manualmente el ciclo de inversión.

NOTA: Durante el ciclo de reversa, el ventilador reversible hidráulico primero disminuye la potencia y luego retrocede. Después de que se haya completado el ciclo de reversa, la configuración del VENTILADOR REVERSIBLE volverá automáticamente a APAGADO, incluso si el ventilador reversible hidráulico está en modo automático.

El ciclo de reversa no se puede activar dos veces dentro de 1 minuto. Esperar 1 minuto antes de intentar activar el ciclo de reversa nuevamente.

ESCUCHAR/MIRAR: ¿El ventilador cambia de sentido y funciona a la velocidad máxima por 15 segundos?

Cuando se complete el ciclo de inversión, el ventilador vuelve al sentido de avance y funciona a la velocidad normal.

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

PN36905,0009DC9 -63-31JUL18-32/38

Continúa en la siguiente página

Síntoma	Problema	Solución
	Filtros de combustible obstruidos	Sustituir los filtros de combustible. Ver Sustitución del filtro primario de combustible y Sustitución del filtro final de combustible. (Sección 3–8.)
	Problema en el sistema de control electrónico o problema básico en el motor	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
	Filtro de escape obstruido	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
El motor da tirones, funciona de modo irregular o se para	Cantidad y calidad de combustible	Si la calidad es pobre, drenar el combustible y volverlo a llenar con el combustible adecuado. Si la cantidad es baja, llenar el depósito de combustible.
	Filtros de aire obstruidos	Sustituir los filtros de aire. Ver Sustitución de los cartuchos del filtro de aire del motor. (Sección 3–9.)
	Filtros de combustible obstruidos	Sustituir los filtros de combustible. Ver Sustitución del filtro primario de combustible y Sustitución del filtro final de combustible. (Sección 3–8.)
	Ciclo de encendido/apagado de accesorios del motor	Determinar si los accesorios del motor, tales como el acondicionador de aire, están activándose y desactivándose periódicamente.
	Interferencia electrónica	Buscar radios, etc. incorrectamente instaladas.
	Problema en el sistema de control electrónico o problema básico en el motor	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
El motor no desarrolla toda la potencia	Filtros de aire obstruidos	Sustituir los filtros de aire. Ver Sustitución de los cartuchos del filtro de aire del motor. (Sección 3–9.)
	Filtros de combustible obstruidos	Sustituir los filtros de combustible. Ver Sustitución del filtro primario de combustible y Sustitución del filtro final de combustible. (Sección 3–8.)
	Cantidad y calidad de combustible	Si la calidad es pobre, drenar el combustible y volverlo a llenar con el combustible adecuado. Si la cantidad es baja, llenar el depósito de combustible.

Sistema hidráulico

Síntoma	Problema	Solución
Funciones hidráulicas inoperantes	Interruptor de habilitación de control piloto/bajada del aguilón desactivado	Activar el interruptor de activación de control piloto/descenso de la pluma.
	Avería del interruptor de activación de control piloto/descenso de la pluma	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
Funcionamiento deficiente del sistema hidráulico	Los sensores de posición no están calibrados	Restablecer los valores de posición de la pluma y la cuchara. Ver Restablecimiento de los valores de posición de pluma y cuchara. (Sección 2-2.)
	El sistema de control electrohidráulico (EH) no está calibrado	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
Funciones hidráulicas lentas	Aceite hidráulico frío	Calentar el aceite hidráulico. Ver Calentamiento del motor. (Sección 2-2.)
	Régimen lento del motor	Ver El motor no desarrolla toda su potencia, en la sección Localización de averías del motor.
	Bajo nivel de aceite hidráulico	Comprobar el nivel de aceite hidráulico. Ver Revisión de nivel de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-4.)
	Aceite hidráulico inadecuado	Vaciado y llenado del aceite hidráulico Ver Vaciado, enjuague y llenado de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-11.)
	Tuberías hidráulicas obturadas	Inspeccionar las tuberías. Reparar o sustituir según se requiera.
	Tiempos de ciclo lentos debido a las presiones bajas del sistema hidráulico	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
	Problema relacionado con el código de diagnóstico	Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
Bomba hidráulica ruidosa	Bajo nivel de aceite hidráulico	Comprobar el nivel de aceite hidráulico. Ver Revisión de nivel de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-4.)
	Tubería de aspiración obstruida o comprimida	Limpiar o sustituir la tubería.

Procedimiento mensual de almacenamiento

NOTA: El siguiente procedimiento se usa mensual cuando el motor no ha sido preparado para almacenamiento a largo plazo. Ver Preparación del motor para almacenamiento a largo plazo en esta sección.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones o la muerte por asfixia. Los gases de escape del motor pueden causar enfermedades o la muerte. Arrancar el motor SOLO en un lugar bien ventilado.

1. Despejar el área alrededor de la máquina para permitir el movimiento
2. Cargar e instalar las baterías.
3. Colocar el interruptor de desconexión de la batería a la posición CONECTADA. Ver Interruptor de desconexión de batería. (Sección 2–2.)
4. Quitar el antioxidante LPS 3® de las varillas de los cilindros con un disolvente de limpieza.
5. En las máquinas con neumáticos, revisar las condiciones y las presiones de los neumáticos. En las máquinas de orugas, revisar las condiciones y la holgura de las cadenas de oruga. Para cadenas de oruga no selladas y lubricadas, aplicar aceite a las juntas de pasador a casquillo.
6. Inspeccionar el compartimiento del motor y retirar cualquier material extraño.
7. Revisar las correas.

IMPORTANTE: Evitar posibles daños del motor. Durante las temperaturas frías, revisar la fluidez del aceite del motor en la varilla de nivel. Si el aceite tiene aspecto ceroso y/o gelatinoso en lugar de líquido, NO tratar de arrancar el motor. Usar una fuente de calor externa para calentar el cárter del motor hasta que el aceite recupere su fluidez.

8. Revisar el nivel de los líquidos. Si está bajo, buscar fugas y agregar aceite según se requiera.

9. Revisar el estado de todas las mangueras y conexiones.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina. Alejar a las personas de la zona antes de hacer funcionar la máquina.

NOTA: Si las baterías se mantienen desconectadas durante más de 1 mes, puede que sea necesario reiniciar el monitor. Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Arrancar el motor y hacerlo funcionar hasta que la máquina alcance la temperatura de funcionamiento normal.

- Si el motor no arranca o si funciona mal después del arranque, cambiar los filtros de combustible. Purgar el sistema de alimentación de combustible.
10. Accionar todos los controles, palancas, ajustes del asiento, etc.
 - Si existe, hacer funcionar el sistema de aire acondicionado durante 2 minutos.
 11. Hacer avanzar y retroceder la máquina varias veces.
 12. De ser posible, estacionar la máquina con los vástagos de cilindros retraídos. Apagar el motor.
 13. Colocar un rótulo de NO USAR en el puesto del operador
 14. Revisar el estado de todas las mangueras y conexiones.
 15. Vaciado de agua y sedimentos del depósito de combustible.
- IMPORTANTE: El antioxidante LPS 3® puede destruir la pintura. NO pulverizar antioxidante LPS 3® Inhibidor en zonas pintadas.**
16. Aplicar antioxidante LPS 3 a las partes expuestas de los vástagos de los cilindros.
 17. Bloquear todas las cubiertas y puertas, si existen

TX,MONTHLY,STORE,PROC -63-01MAR21-1/1

Varios—Especificaciones

Especificaciones del motor

Elemento	Medición	Especificación
John Deere PowerTech™ PSS 6135	Normas de emisiones para uso fuera de carretera	Tier 4 Final EPA/Fase V UE
	Aspiración	Serie turboalimentado, aire de sobrealimentación enfriado
	Diámetro y carrera	132 x 165 mm
		5.20 x 6.50 in
	Cilindros	6
	Cilindrada	13.5 l
		824 in ³
	Par motor neto máximo a 1400 r/min	2530 N·m
		1866 lb-ft
	Potencia neta máxima a 1600 r/min	400 kW
		536 hp
	Ventilador de refrigeración	Accionamiento hidráulico, controlado proporcionalmente
	Sistema eléctrico	24 V
	Baterías de 12 V (2)	Capacidad de reserva de 440 minutos
Baterías (4) de 12 V (si existe la opción de batería para tiempo frío)	Capacidad de reserva de 880 minutos	

PowerTech es una marca comercial de Deere & Company

PN36905,0009DAE -63-03SEP20-1/1

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL